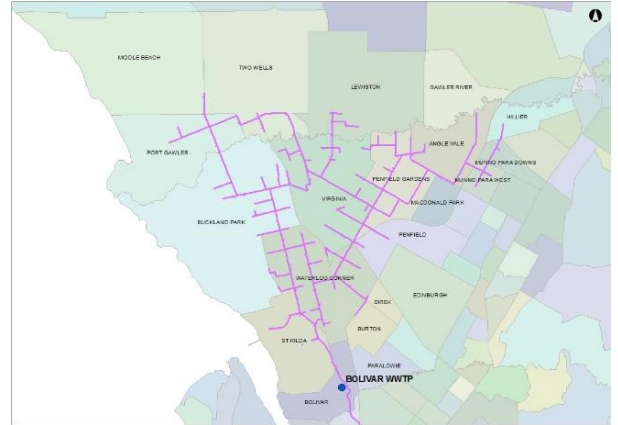


## Kế Hoạch Tưới Nước Khu Vực Bắc Adelaide Trang Thông Tin Số 1 – Tháng 3 năm 2016

Kế Hoạch Tưới Nước Khu Vực Bắc Adelaide (viết tắt là NAIS) cho chúng ta thấy một cơ hội cung cấp thêm nguồn nước tái chế từ Nhà Máy Xử Lý Nước Thải Bolivar cho việc tưới nước khu vực Đồng Bằng Bắc Adelaide. Theo Kế Hoạch NAIS lượng nước tái chế ước chừng 20 Giga Lít (GL) mỗi năm.

Chúng ta hy vọng nguồn nước tái chế thêm vào này sẽ góp phần làm cho nền kinh tế và việc làm trong khu vực tăng trưởng đáng kể. Hơn nữa, việc mở rộng sử dụng nước tái chế sẽ tạo điều kiện phát triển công nghệ thực phẩm và rượu chất lượng cao của Bang Nam Úc, theo đúng một trong bảy ưu tiên chiến lược của Chính Phủ Bang Nam Úc.



Kế Hoạch Kênh Dẫn Nước Virginia hiện nay (hình bên phải) đang cung cấp khoảng 17 GL nước tái chế từ Nhà Máy Xử Lý Nước Thải Bolivar cho khoảng 350 nhà vườn trong khu vực Đồng Bằng Bắc Adelaide.

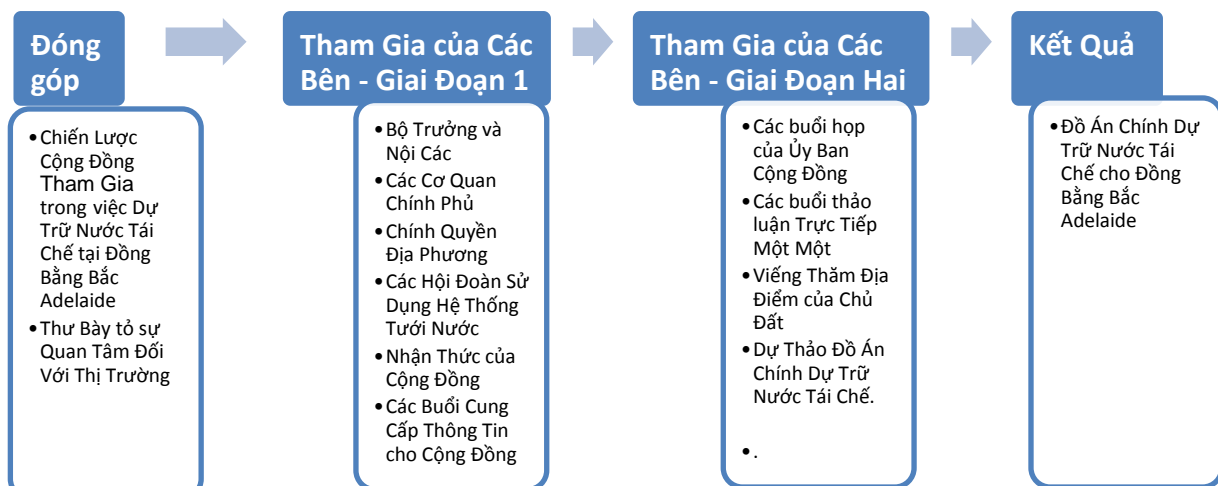
Trang Thông Tin này cung cấp một hình ảnh khái quát về Kế Hoạch NAIS, kết quả Tham Gia của các Bên Liên Quan trong Giai Đoạn 1, và những điểm chính của các bước tiếp theo.

### Việc Dự Trữ Lượng Nước Tái Chế

Trong số 20 GL, có khoảng 12 GL được lấy từ những tháng mưa (mùa Đông). Vì vậy, để có thể sử dụng được lượng nước tái chế này, chúng ta cần phải dự trữ. SA Water (Công Ty Cấp Nước Bang Nam Úc) đang xem xét hai phương án dự trữ lớn:

- Dự trữ trên mặt đất trong một hoặc nhiều hồ chứa.
- Dự trữ dưới mặt đất trong tầng ngậm nước trong khu vực thông qua một quá trình được gọi là Khôi Phục Tầng Ngậm Nước Có Quản Lý (Managed Aquifer Recovery)

### Quy Trình Tham Gia của Các Bên Liên Quan



## Kết Quả của Sự Tham Gia Các Bên Giai Đoạn 1

SA Water hiện nay đã hoàn tất quy trình Sự Tham Gia của Các Bên Giai Đoạn 1 với hàng loạt các buổi hướng dẫn chi tiết cho các bên liên quan và 8 buổi cung cấp thông tin cho cộng đồng. Tổng cộng có 18 vấn đề và cơ hội được xác định và đưa ra thảo luận với cộng đồng. Các vấn đề và cơ hội này có thể được chia thành 4 nhóm như sau:

- Sức khỏe Cộng Đồng
- Phát triển kinh tế địa phương
- Một tương lai vững bền
- Niềm tin vào sự cộng tác và các quy trình của Chính Phủ

Năm vấn đề mà phần lớn những người tham dự tại các buổi cung cấp thông tin cho cộng đồng đều cho là quan trọng cần được xem xét trong quá trình hoạch định Kế Hoạch Tưới Nước Khu Vực Bắc Adelaide và Phương Án Dự Trữ Nước bao gồm:

- Bảo vệ nguồn nước ngầm tự nhiên để sử dụng trong tương lai, bao gồm việc cung cấp nước sử dụng cho các hộ gia đình, nếu tầng ngậm nước được sử dụng cho việc dự trữ nước tái chế.
- Mức nước ngầm và tình trạng ngập trên bề mặt hiện nay không trở nên tồi tệ hơn do việc sử dụng tầng ngậm nước cho việc dự trữ nước tái chế.
- Giá cả hiện nay của nước tái chế sẽ không bị ảnh hưởng nặng do Kế Hoạch Tưới Nước Khu Vực Bắc Adelaide.
- Năng suất và việc sản xuất hoa màu sẽ không bị xấu đi do chất lượng nước tái chế, tức là do lượng NaCl cao trong nước.
- Tầng ngậm nước phải được bảo vệ không bị những ảnh hưởng về lâu dài do việc dự trữ nước tái chế.

Những người tham gia còn xác định những tiêu chuẩn tiềm năng (những yếu tố thành công) mà họ mong muốn được nhìn thấy đối với giải pháp dự trữ nước trên và dưới mặt đất. Nhìn chung những yếu tố này liên quan đến:

- Dự Án Chất Lượng Nước
- Sự Phê Duyệt, Giấy Phép, và việc giám sát
- Địa điểm

Tất cả những điểm được nêu lên trong quá trình sự Tham Gia của Các Bên Giai Đoạn 1 đã được chuyển sang Hội NAIS của SA Water và sẽ là những điểm thảo luận chính trong phần sự Tham Gia của Các Bên Giai Đoạn 2.

## Sự Tham Gia của Các Bên Liên Quan Giai Đoạn Hai

Giai Đoạn Hai của quá trình Tham Gia của Các Bên Liên Quan đang được triển khai. Một Ủy Ban Cộng Đồng cho việc Dự Trữ Nước Tái Chế đã được thành lập và bao gồm đại diện của các ban ngành, những nhà vườn sử dụng hệ thống tưới nước, cộng đồng và Chính Phủ Địa Phương. Mục đích của Ủy Ban là làm việc với SA Water vạch ra Đề Án Chính cho việc Dự Trữ Nước Tái Chế cho Đồng Bằng Bắc Adelaide hỗ trợ cho việc thực hiện NAIS. Để làm được việc này, Ủy Ban sẽ xem xét những vấn đề và cơ hội khác nhau đã được nêu lên trong quá trình tham gia của các bên giai đoạn một.

## Sự Tham Gia của các Doanh Nghiệp Tư Nhân

Các doanh nghiệp đã được mời nộp các đề xuất để sử dụng nước tái chế, bao gồm việc cung cấp cơ sở hạ tầng để chuyên chở và phân phối. Như một phần trong quá trình tiếp cận, các doanh nghiệp có tiềm năng đã được thông báo là SA Water đang làm việc với cộng đồng về vấn đề dự trữ nước tái chế và hy vọng kết quả sẽ cho biết các đề xuất được chọn. Các đề xuất hiện nay đang được thẩm định.

## Thông tin chi tiết

Để biết được đầy đủ Báo Cáo Quá Trình Tham Gia của Các Bên Giai Đoạn 1 và các tài liệu sử dụng tại các buổi họp Ủy Ban Cộng Đồng liên quan đến việc Dự Trữ Nước Tái Chế, vui lòng vào trang web của SA Water.

